



SZF SkyFlow rendszerű külső (homlokzati)
lamellás zsaluziák használati és karbantartási utasítása

A dokumentációban szereplő tartalom a Lengyel Köztársaság hatályos jogszabályain, különösen a szerzői jogról és a szomszédos jogokról szóló 1994. február 4-i törvényen (j.t. Törv. Közl. 2021. év 1062. tétel), valamint az Európai Unió jogszabályain, különösen az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelven (EU Hivatalos Lapja 2001, L 167, 10. o., a későbbi módosításokkal) alapul. A dokumentáció egészének vagy egy részének az Aluprof SA. engedélye nélküli letöltése vagy reprodukálása további terjesztés céljából illegális és büntetőjogi és polgári jogi felelősségre vonható.

TARTALOMJEGYZÉK

1. BEVEZETÉS.....	4
1.1. A definíciók és a szimbólumok magyarázata.....	4
1.2. Általános információk.....	4
2. BIZTONSÁGI FELTÉTELEK.....	5
3. INFORMÁCIÓK A TERMÉKRŐL.....	5
3.1. Vezérlés műszaki paraméterei.....	6
4. HASZNÁLATA ÉS KEZELÉSE.....	6
4.1. Használat.....	6
4.2. Kezelés.....	8
4.2.1. Kézi meghajtás.....	9
4.2.2. Elektromos vezérlés.....	9
5. KARBANTARTÁSA ÉS JAVÍTÁSA.....	10
5.1. Karbantartás.....	11
5.2. javítása.....	12
5.3. Műszaki szemlék.....	12
6. VESZÉLYEK.....	13
7. A TERMÉK SZÉT SZERELÉSE ÉS MEGSEMISÍTÉSE.....	13
8. TERMÉK JELÖLÉSE.....	13
9. SZERELÉSI ÚTMUTATÓ.....	14
9.1. Szerelési útmutató homlokzati külső tokos zsaluziához SZF/A.....	14
9.2. Szerelési útmutató homlokzati vakolható zsaluziához SZF / P SkyFlow.....	14
9.3. Szerelési útmutató homlokzati önhordó zsaluziához SZF/S SkyFlow.....	14
9.4. Szerelési útmutató homlokzati vakolható zsaluziához SZF/BX1 SkyFlow.....	14

Biztonsággal kapcsolatos fontos utasítás.

FIGYELMEZTETÉS!

A jelen utasítás betartása lényeges a személyi biztonság szempontjából. Őrizze meg ezt az utasítást.

Ha az utasítás nem érthető fordulatokat tartalmaz, vagy kétségei támadnak az értelmezés tekintetében, a zsaluzia telepítése vagy használata előtt javasoljuk, lépjen kapcsolatba a gyártóval.

SZF SKYFLOW RENDSZERŰ KÜLSŐ (HOMLOKZATI) LAMELLÁS ZSALUZIÁK HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSA

1. BEVEZETÉS

Az Aluprof minden termékének tervezése a legmagasabb standard szerint történt, a funkcionalitás, az esztétika és a használati kényelem figyelembe vételével. A konstruktőrök munkájukat a mai tervezési tudásanyag alapján végzik, a gyártásért felelős személyek pedig rendelkeznek a legújabb ismeretekkel a gyártástechnológia terén, ami garantálja a termékek biztonságos használatát.





1.1. A definíciók és a szimbólumok magyarázata

Gyártó - jelen esetben, gyártja és bemutatja a terméket saját neve vagy cégjegye alatt. Külső zsaluzia a termék. Aluprof a gyártó.

Szállító - bármely természetes vagy jogi személy, aki egy másik gyártó termékét a piacon elérhetővé teszi. A szállító egyben a termék telepítője is lehet.


Termék felhasználó - a telepített terméket használó személy.

A jelen utasítás grafikai jellel kiemelt speciális információkat tartalmaz, ezeket alaposan át kell tanulmányozni.


Piktogram	Jelentés	Leírás
	INFORMÁCIÓ	A szimbólum fontos információt jelöl, ezt meg kell jegyezni. Nem az emberek vagy a termék számára káros vagy veszélyes helyzeteket jelöl.
	VIGYÁZAT	Olyan helyzetet jelöl, amely a termék sérülésének a kockázatát rejti.
	FIGYELMEZTETÉS	Minden olyan biztonsági témával kapcsolatos információt jelöl, amelyek be nem tartása veszélyezteti az emberek életét vagy egészségét.
	VESZÉLY	Olyan helyzetet jelöl, amelyben az életet vagy egészséget áramütés veszélyezteti.
	INFORMÁCIÓ	Ez a jel azt jelenti, hogy a terméket tilos elhelyezni a vegyes kommunális hulladékok között.

1.2. Általános információk

A szállítási feltételek szabályozzák a szállító és az átvevő közötti kapcsolatok összességét. A feltételek meghatározzák a felelősségi korlátokat, és kiiktatják a veszteségek következményeit. A szállító az általános szállítási feltételek alapján nem visel felelősséget a jelen utasítás be nem tartásából fakadó veszteségekért, kivéve ha a hibákért a szállító felelős.




 Az Aluprof SA nem vállal felelősséget a terméke helytelen üzemeltetéséből és/vagy karbantartásából eredő károkért, és fenntartja a jogot a dokumentáció változtatására.

Folyamatosan dolgozunk termékeink jobbításán, a kezelés minőségének és a használat biztonságának a javításán.

 A jelen utasítás a külső lamellás zsaluzia felhasználója számára készült, és a termék első üzembe helyezése előtt át kell tanulmányozni. Tartalmazza a biztonságos használatához és a megfelelő karbantartáshoz szükséges információkat. Az utasítást a zsaluzia egész használati idejére meg kell őrizni. A zsaluzia értékesítésénél vele együtt a jelen utasítást is át kell adni.

 A használati és karbantartási utasítás a programozási utasítással kerül átadásra.

 A zsaluzia tulajdonosának a kötelessége tájékoztatni a többi felhasználót a jelen utasításban foglalt információkról, és kioktatni őket, hogyan kell a terméket az ajánlásoknak megfelelően használni.

 A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen üzemeltetés során és a nem megfelelő karbantartás miatt fellépő károkért.
 Semmiféle, a különleges légköri viszonyok által okozott víz major miatt vagy a természetes kopás által kiváltott kár nem képezheti reklamáció tárgyát.
 A gyártó nem vállal felelősséget a termék szerkezetében végzett változtatásokért és átalakításokért, továbbá a gyártó által nem betervezett járulékos elemek telepítéséért.

SZF SKYFLOW RENDSZERŰ KÜLSŐ (HOMLOKZATI) LAMELLÁS ZSALUZIÁK HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSA

2. BIZTONSÁGI FELTÉTELEK

Az alábbi feltételek teljesítése a felhasználók biztonságának és a zsaluzia működésének a garantálásához szükséges. A feltételek a zsaluzia felhasználási helyére és módjára vonatkoznak.



Ne használja a zsaluziát, ha kiderül, hogy az elektromos vezetékek sérültek.



Különleges biztonsági feltételeket kell betartani a kisgyermekek és fogyatékos személyek vonatkozásában. A gyermekeket felügyelő személyek felelősek a biztonsági utasítások betartásáért.



A biztonság terén elvárható gondosságot kell tanúsítani a zsaluzia által egyéb tárgyakra vagy berendezésekre kifejtett hatást illetően.



Ha a zsaluzia olyan helyről is működtethető, ahonnan nem látható, a felhasználónak megfelelő szervezési intézkedéseket kell hoznia a zsaluzia környezetét illetően, hogy megakadályozza annak megsérülését az indításnál.



A zsaluzia működése közben tilos megérinteni a mozgó alkatrészeket, mivel ez veszélyezteti az egészséget, és a termék sérülésével járhat.



Tilos levenni a hajtást védő burkolatokat, továbbá olyan módon kell rögzíteni azokat, hogy leszerelésük kizárólag szerszámmal legyen lehetséges.



Ha az árnyékoló kiegészítő autonóm elektromos berendezéssel van ellátva (pl. szél-, napfény-, eső-érzékelő), akkor be kell tartani a berendezéssel együtt leszállított utasításban megadott szabályokat.



A termék ablakra, ajtóra, függönyfalra vagy homlokzatra szerelhető legfeljebb 0,5 m távolságra.

3. INFORMÁCIÓK A TERMÉKRŐL

Az Aluprof **Zsaluzia** (külső, lamellás zsaluzia) építőipari használatra készült a magánélet és a külső árnyékolás biztosítása céljából, mint az épület nyílásainak (pl. ablak- és ajtónyílás) kiegészítő borítása. Mind építés alatt lévő, mind már meglévő lakó- és középületekben, ipari épületekben felhasználható. A zsaluzia lamellái kiváló minőségű alumínium lemezből készülnek. A lemez kétoldalasan lakkozott a PE - Poliészter rendszerben. Az anyag teljesíti az European Coil Coating Association európai szabványokat, ami biztosítja az időjárás-állóságot a hosszú élettartam során. A lamellák működtetését (leeresztés/felhúzás/elforgatás) elektromos vezérlés útján történik, kapcsoló, rádióadó vagy egyéb, automatikus vezérlésű berendezés, továbbá érzékelők - mint pl. szél-, napfény- vagy eső-érzékelő - segítségével.

A külső zsaluziák modern megoldást jelentenek az ajtó- és ablaktakarók területén. Könnyű és egyszerű szerkezetüknek köszönhetően ezek a termékek felhasználhatók szinte mindenfajta épületnél. Annak ellenére, hogy a zsaluzia nagyméretű lehet, kecsesnek tekinthető, ezért ideális kiegészítője lehet a luxusépületeknek.

A külső zsaluziák legfontosabb jellemzői:

- egyszerű szerelés és kezelés,
- a kívülről bejutó fény folyamatosan szabályozható a max. 90°-ban, illetve 180°-ban elforgatható lamelláknak köszönhetően,
- korlátozza a belső térbe bejutó hőt, miközben fennmarad a levegő cirkulációja,
- érezhetően csökkenti a zajszintet,
- biztosítja a belső teret a kíváncsi pillantásoktól,
- kétfajta lamella létezik: C 80 visszaperemezett éllel, ami nagyobb szilárdságot biztosít, és Z 90, amelyik jobb árnyékolást garantál,
- a zsaluzia vezérlése elektromos motorokkal történik,
- teljes együttműködés intelligens automatika-rendszerekkel.

SZF SKYFLOW RENDSZERŰ KÜLSŐ (HOMLOKZATI) LAMELLÁS ZSALUZIÁK HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSA

3.1. Vezérlés műszaki paramétere

A paraméterek a zsaluzia nagyságától, a konkrét motortípustól és a vezérlés fajtájától függenek. A teljes specifikáció a gyártó weblapon érhető el.

Vezérlés műszaki paramétere			
Szervomotor teljes hossza	229 - 289 [mm]	Tápfeszültség	230 [V AC]
Nyomaték	6 ÷ 20 [Nm]	Frekvencia	50 [Hz]
Fordulatok száma	24 lub 26 [min ⁻¹]	Működési hőmérséklet	-20 ÷ + 70 [°C]
Munkaidő	4 ÷ 6 [min]	Védelmi fokozat	IP 44, IP 54
Hajtás névleges árama	0,4 ÷ 1 [A]	A kábel hossza dugóval	0,8 [m]
Energia fogyasztás	90 ÷ 230 [W]	Kábel keresztmetszete	3 x 0,75 vagy 4 x 0,75

Vezérlés műszaki paramétere	
Kezelt berendezések (csoportok) száma	1 ÷ 15
Hatótávolság nyílt terepen	200 [m]
Hatótávolság helyiségben	30 [m]

4. HASZNÁLATA ÉS KEZELÉSE

A zsaluzia és alkotórészeinek tervezése biztosítja, hogy normál használat esetén egyik alkatrész se szenvedjen maradandó alakváltozást.

Rendszeresen ellenőrizni kell a zsaluzia vizuális műszaki állapotát. Bármiféle rendellenesség megállapítása esetén tilos beindítani a zsaluziát. Ilyenkor javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba a szállítóval vagy meghatalmazott képviselőjével.



A sérült vagy hiányos zsaluzia használata, továbbá az önkényesen végzett javítások veszélyeztethetik az emberi életet és egészséget, és a jótállás elvesztését eredményezhetik.



A zsaluzia működtetését elektromos hajtás biztosítja, ezért feszültségkimaradás esetén nem lehet felhúzni vagy leereszteni. Ezért - különösen energiaellátási zavaroknak kitett helyeken - javasoljuk kiegészítő energiaforrást biztosítani.

4.1. Használat

A zsaluzia használata során figyelembe kell venni az alábbi ajánlásokat; ennek elmulasztása a termék sérüléséhez vezethet:

- a zsaluzia motorja szakaszos üzemmódra, rövid idejű használatra készült, és el van látva termikus megszakítóval, amely a motor túlterhelése esetén kikapcsol. A zsaluzia folyamatos üzemideje nem lépheti túl a 4 percet, és akkor lesz újra üzemkész, miután a védelem lehűlt (kb. 15 perc),
- a zsaluzia maximum napi 50 nyitási-zárási ciklusig használható
- a zsaluzia zárása során meg kell győződni arról, hogy lamellák mozgási pályáján nincsenek-e tárgyak vagy személyek
- a zsaluzia mozgási zónájában tartózkodni csak a zsaluzia teljes nyitása (felemelése) és leállása után szabad,
- a lamellákat meg kell tisztítani az apróbb szennyeződésektől, amelyek az emelés során megsérthetik az árnyékoló lakkbevonatát,
- tilos kinyitni a zsaluziát, ha az árnyékoló erősen eljegesedett,
- várható hőesés vagy erős fagyok esetén javasoljuk az időzítő automatika kikapcsolását, és a zsaluzia manuális kezelését,
- ha erős szellőkékek vannak (lásd a táblázatot a 4.2. Működési pontban), azonnal emelje fel teljesen a zsaluziát,
- ügyelni kell a zsaluzia textilrészeinek (szalagok és létrák) megfelelő műszaki állapotára,
- kerülni kell, hogy az árnyékoló forró tárgyakkal (pl. fűtőelemek, tűzhelyek, vasalók) érintkezzen
- tilos saját kezűleg megváltoztatni a zsaluzia mechanizmusait és szerkezetét.
- a zsaluzia felfüggesztő rendszerének üzemzavara esetén az árnyékolót nyugalmi helyzetbe kell hozni, és ebben a helyzetben kell tartani mindaddig, amíg a szervizcsapat meg nem érkezik.



Ügyelni kell arra, hogy a kifelé nyíló ablakok zárva legyenek, amikor a zsaluzia működik.

A zsaluzia nem megfelelő üzemeltetése az alábbiakkal járhat:

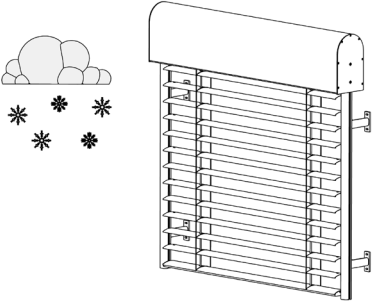
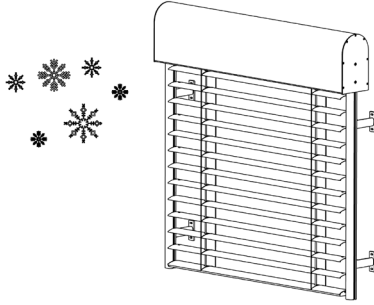
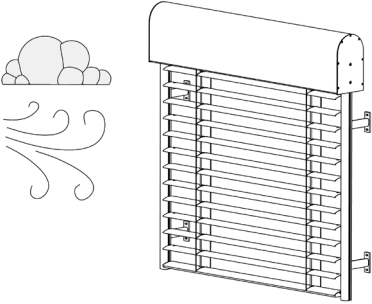
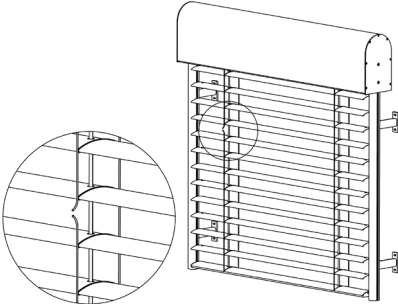
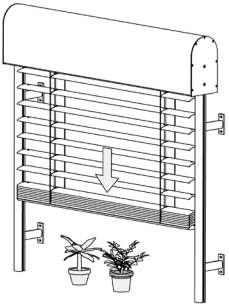
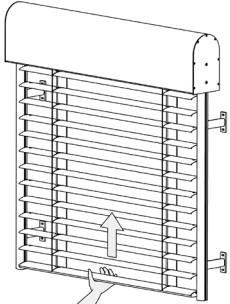
- veszélynek teszi ki a felhasználókat
- fellép a termék sérülésének a kockázata
- a termék funkcionalitása csökken vagy teljesen elveszik,
- hátrányosan befolyásolja a termék, sőt az egész objektum esztétikáját.



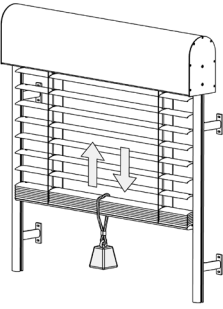
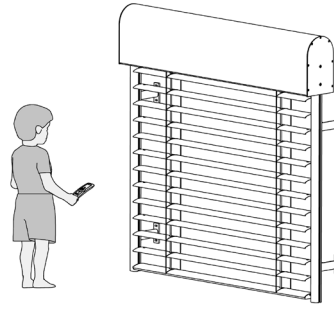
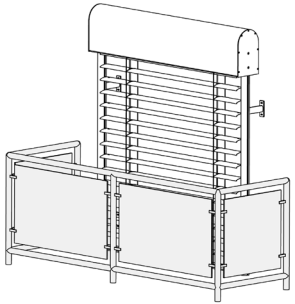
A zsaluzia kizárólag a napfény elleni védelemre, a bejövő fény szabályozására vagy a kíváncsi tekintetek kizárásával a magánélet védelmére szolgál.

SZF SKYFLOW RENDSZERŰ KÜLSŐ (HOMLOKZATI) LAMELLÁS ZSALUZIÁK HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSA

A zsaluzia biztonságos használatával kapcsolatos irányelvek és útmutatások:

Téli használat	Hozzáférés a zsaluzia kezelőszerveihez
	
<p>Ha fennáll a zsaluzia eljégesedésének a veszélye, feltétlenül ki kell kapcsolni az automatikát.</p> <p>i Ha a zsaluzia hajtása fel van szerelve túlterhelés-védelemmel vagy akadályt érzékelő rendszerrel, akkor az automatika kikapcsolása felesleges.</p>	<p>Fagyos időben és hóeséskor a zsaluzia eljégesedhet. Ilyenkor nem szabad a zsaluzia nyitásával vagy zárásával próbálkozni. A zsaluzia működtetése előtt meg kell szüntetni a jegesedést.</p> <p>Δ A zsaluzia fagyos időben való működtetése annak sérülésével járhat.</p>
A zsaluzia működtetése szeles időben	A zsaluzia textilanyagainak műszaki állapota
	
<p>Erős szél esetén be kell csukni az ablakot. Távollét esetén gondoskodni kell arról, hogy ne léphessen fel huzat.</p> <p>Δ Előfordulhat, hogy a nyitott ablak mellett leeresztett zsaluzia nem tud ellenállni a széletterhelésnek.</p> <p>i A megadott széletterhelési osztály kizárólag zárt ablak esetén garantált.</p>	<p>Ügyelni kell a szalag és a létrák műszaki állapotának minőségére.</p> <p>Δ A szalag vagy a létrák sérülésekor előfordulhat, hogy a lamellák maguktól leesnek, ami a zsaluzia elemeinek sérülésével járhat.</p>
A zsaluzia működési zónája	A zsaluzia helytelen kezelése
	
<p>A zsaluzia működési zónájában ne legyenek a működtetést megakadályozó tárgyak és személyek. Ha a zsaluzia akadályba ütközik, akkor először kissé fel kell azt emelni, majd el kell távolítani az akadályt.</p> <p>Δ A zsaluzia működési zónájának az eltakarása vagy lezárása a termék sérülését okozhatja.</p>	<p>Tilos a zsaluziát kézzel vagy valamilyen szerszámok segítségével erővel felhúzni.</p> <p>Δ A lamellák kézzel való mozgatását célzó próbálkozások a zsaluzia hibás működéséhez vagy sérüléséhez vezetnek.</p>

**SZF SKYFLOW RENDSZERŰ KÜLSŐ (HOMLOKZATI)
LAMELLÁS ZSALUZIÁK HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSA**

A zsaluzia nem rendeltetésszerű kezelése	Hozzáférés a zsaluzia kezelőszerveihez
	
<p>Tilos a zsaluziát járulékos súllyal terhelni.</p> <p>⚠ A zsaluzia járulékos terhelésére irányuló próbák közvetlenül meghibásodáshoz vezetnek.</p>	<p>Tilos gyermekek számára a zsaluziát kezelő távirányítóval vagy kapcsolóval játszani.</p> <p>Biztosítani kell, hogy a távirányítóhoz ne férjenek hozzá gyermekek. A zsaluzia vezérlését csak felnőtt személyek végezhetik.</p>
Balkon- vagy teraszajtók fölé szerelt zsaluzia elektromos hajtással	
	<p>Ha a balkon- vagy teraszajtó fölé szerelt zsaluzia az egyedüli olyan nyílás, amelyen keresztül a balkontra vagy teraszra lehet jutni, akkor fennáll annak a potenciális veszélye, hogy a kint tartózkodó személy kizárja magát.</p> <p>⚠ Kapcsolja ki az automatikus vezérlőket.</p>

4.2. Kezelés

A zsaluzia használatát kizárólag a termékbe beépített elektromos szervomotor biztosítja.

Időzítővel történő vezérlés esetén javasoljuk teljes szél- és fagyás-automatika használatát. Ha hiányzik a fagyásellenőrző modul, akkor a rendszert a téli időszakban ki kell kapcsolni.

⚠ A zsaluzia lamelláit a szélső beállításokig kell felhúzni vagy leereszteni, hogy kizárjuk a sérüléseket.

i A hajtás végállásait a gyártó állította be, és ha meg kell azokat változtatni, a csatolt programozási utasítás szerint kell eljárni.

⚠ A zsaluziát teljesen fel kell emelni és be kell helyezni a dobozba (felső határhelyzetbe), ha a szél meghaladja az adott szélterhelés-ellenállási osztály sebességét. A beépített szélérzékelő ellenére is ajánlott ilyen helyzetben személyesen reagálni.

Szélterheléssel szembeni ellenállási osztályok az EN 13659 szabvány szerint	Safe wind speed	
	[m/s]	[km/h]
1	< 8,9	< 32,2
2	< 10,6	< 38,1
3	< 12,6	< 45,5
4	< 16,5	< 59,4
5	< 20,8	< 74,8
6	< 25,3	< 91,1

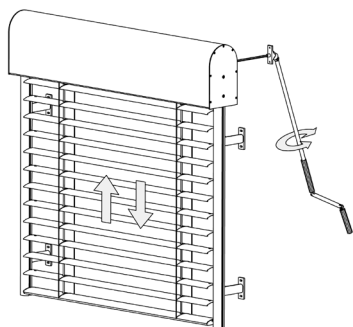
Az adott roló szélterhelési ellenállási osztályára vonatkozó információk a CE címkén és a termékhez mellékelt teljesítménynyilatkozaton (DWU) találhatóak.

⚠ A zsaluzia működési zónájában ne legyenek a működtetést megakadályozó tárgyak és személyek.

SZF SKYFLOW RENDSZERŰ KÜLSŐ (HOMLOKZATI) LAMELLÁS ZSALUZIÁK HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSA

4.2.1. Kézi meghajtá

Hajtókarral működtetett zsaluzia



A zsaluzia lamellák emelése vagy leengedése a hajtókar megfelelő irányba történő elforgatásával történik. Fontos, hogy legyen körültekintő a forgattyús mechanizmussal ellátott zsaluzia működtetésekor, mert az alkalmazott fogaskerekek nagy erőket engednek meg, amelyek károsíthatják a zsaluzia alkatrészeit. A fordulást meg kell állítani, ha emelés közben ellenállást érez, vagy az alsó sín leengedés közben megállt. Közvetlenül azelőtt, hogy a relaxa teljesen kinyílik vagy bezárulna, lassítsa le a hajtókar forgási működését.

⚠ Teljesen zárt vagy nyitott zsaluzia esetén ne folytassa a hajtókar forgását.

⚠ Kerülni kell a hajtókar bármilyen függőleges megdöntését, mert ez növelheti a légellenállást és túlzott kopást eredményezhet.

4.2.2. Elektromos vezérlés

A zsaluzia vezérlése biztosítja a leeresztést, a felhúzást és a lamellák elforgatását.

Vezérlés fajtái:

- vezetékes - ekkor kábeles összeköttetésre van szükség a zsaluzia motorja és kapcsolója között. A kezelés falra szerelt kapcsolókkal történik,
- vezeték nélküli (rádiós) - a motor táplálása vezetékes, működtetése viszont távirányítóval vagy fali adó segítségével történik
- „kevert” megoldás - a két vezérlési mód felváltva használható, a felhasználó rendelkezésére áll a zsaluzia melletti kapcsoló és a távirányító is.

Opcionális vezérlőeszközök:

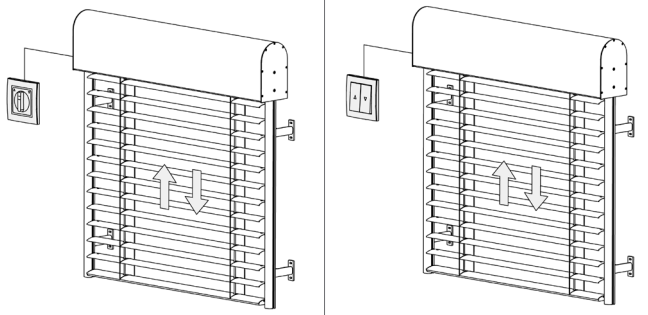
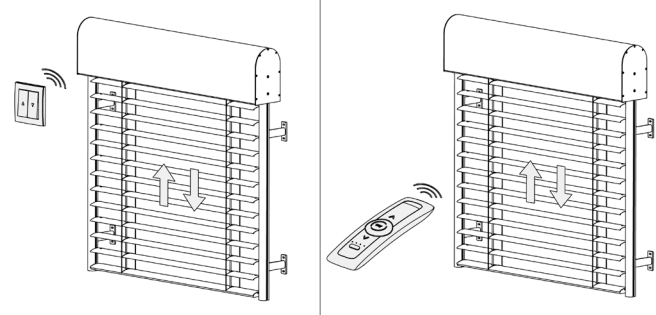
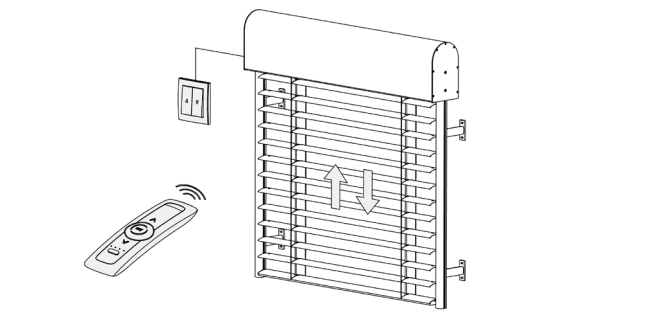
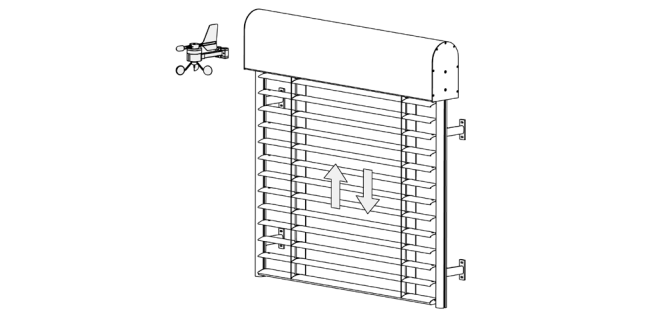
- időjárás-érzékelők, pl. szél, eső vagy napsugárzás érzékelésére; ezek automatikusan megváltoztatják a screen helyzetét az időjárási változások hatására,
- időzítők - a zsaluzia programozott nyitása és zárása megadott időpontban,
- a rendszer adaptációs öntanulása, azaz a felhasználó mindennapi szokásainak a megjegyzése, majd az így kialakult menetrend automatikus lekövetése.
- a zsaluzia napenergiával való táplálása - lehetőség van a napelemek alternatív energiaforrásként való felhasználására,
- a zsaluzia vezérlése az okos épület rendszerének felhasználásával - lehetőség a rendszerbe tartozó összes berendezés és installáció irányítására minden internethez csatlakozó mobil berendezésről - tabletről vagy okostelefonról.

⚠ Ha az árnyékoló kiegészítő autonóm elektromos berendezésekkel van ellátva (pl. szél-, napfény-, eső-érzékelő), akkor be kell tartani a fenti berendezésekkel együtt leszállított utasításban megadott szabályokat.

A zsaluzia zárása és nyitása		A lamellák elforgatási tartománya	
		C 80 	Z 90
Az alkalmazott vezérlési módtól és fajtától függetlenül a zsaluzia leengedése alatt a lamellák szögben állnak, egészen a kívánt alsó helyzet eléréséig.	A zsaluzia nyitása/felhúzása, céljából a lamellákat vízszintes helyzetbe kell állítani, majd az átkapcsoló segítségével újból felfelé kell mozgatni.	A zsaluziák biztosítják a fény szabad bejutását, mivel a lamellák beállítási szöge változtatható. A lamellák fajtájától függően ez a szög 180° vagy 90° ^{lehető} .	
A zsaluzia teljes nyitása vagy zárása után a motort automatikusan leállítja a végálláskapcsoló.			

⚠ Az automatikus vezérléssel ellátott zsaluziák önműködően kapcsolnak be, ezért ügyelni kell arra, hogy ne állhasson elő semmiféle veszélyhelyzet.

SZF SKYFLOW RENDSZERŰ KÜLSŐ (HOMLOKZATI) LAMELLÁS ZSALUZIÁK HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSA

Forgókapcsoló vagy billentyűs kapcsoló használata	Távírányító vagy fali adókészülék használata
	
<p>A zsaluzia mozgatásához és a lamellák elforgatásához a kívánt irányban:</p> <ul style="list-style-type: none"> - el kell forgatni a forgókapcsolót (jobbra vagy balra), - meg kell nyomni a billentyűs kapcsoló megfelelő billentyűjét (fel-le). 	<p>A zsaluzia a kívánt irányban fog mozogni a megfelelő billentyű (fel-le) megnyomása után. Lehetőség van a lamellák helyzetének precíz beállítására a távírányító scroll funkciója segítségével.</p>
Kapcsoló és távírányító használata	Időjárési érzékelő használata
	
<p>A zsaluzia a kívánt irányban fog mozogni a távírányító vagy a billentyűs kapcsoló megfelelő billentyűjének (fel-le) megnyomása után.</p>	<p>Időjárési változás hatására a zsaluzia automatikusan bekapcsol és megváltoztatja helyzetét, a felhasználó beavatkozása nélkül. A helyzettől függően egyedi kapcsolós vagy távírányítós vezérlés is elérhető.</p>



Ha a zsaluzia működtetése közben az árnyékoló megáll, de a motor továbbra is működik, akkor azonnal ki kell kapcsolni: meg kell nyomni a megfelelő nyomógombot a távírányítón, megtartás nélküli kapcsoló esetén fel kell engedni a billentyűt, megtartásos kapcsoló esetén pedig meg kell nyomni az ellenkező irányú billentyűt.

5. KARBANTARTÁSA ÉS JAVÍTÁSA

A termék akkor tekinthető szennyezettnek, ha látható és hosszan tartó nyomok vannak rajta, amelyek a légköri tényezők (pl. szél, eső, hó vagy szivárgás) által mozgatott kis mennyiségű részecskék (pl. pollen, por) fokozatos felhalmozódásának következményei lehetnek vagy csöpögő víz.



Ha a szennyeződést nem távolítják el elég gyorsan, a foltot nehéz vagy lehetetlen eltávolítani, mivel a szennyeződések egy része behatol a felső festékrétegbe, ezért javasolt a szennyeződés azonnali eltávolítása.

Azok az anyagok és módszerek, amelyeket a termék ápolása során semmiképpen nem szabad használni:

- bármilyen csiszolópor, paszta vagy folyadék, csiszolószivacs, kemény sörtéjű kefe stb.,
- túlnyomásos gőzfejlesztők, nagynyomású mosók,
- szerves vegyszerek termékei: acetón, benzin, benzol, ketonok, fűtőolaj, kerozin, perklór-etilén, terpentin, toluol, triklór-etilén, kőolaj, tetrahidrofurán (THF), etil-acetát, hidrogén-peroxid stb.,
- szerves kémia termékek: ammónia, salétromsav, kénsav, ecetsav, sósav, szóda, nátronlúg, nátronlúg, fehérítő stb.,
- házilag elkészített házi tisztítószer.

A nehezen eltávolítható szennyeződések, mint például: kátrány, gyanta, zsírok, pollen, madárürülék, rozsda stb., maradandó foltokat okozhatnak. A tartós tisztítás, különösen nem engedélyezett tisztítószerrel vagy módszerekkel, károsíthatja a terméket. Javasoljuk, hogy bármilyen takarítási munka megkezdése előtt határozza meg azok fontosságát.

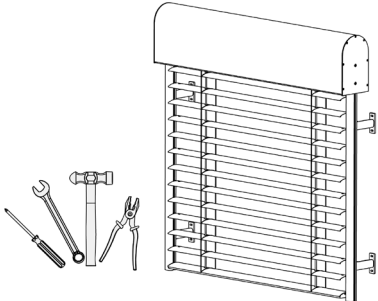
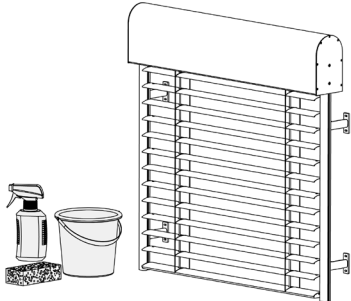


Ne keverje össze a tisztítószerket, mert azok negatív hatással lehetnek és károsíthatják a festékfelületet, bár mindegyik szer önmagában biztonságos.

SZF SKYFLOW RENDSZERŰ KÜLSŐ (HOMLOKZATI) LAMELLÁS ZSALUZIÁK HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSA

! Tilos önállóan bármilyen módosítást végezni a leszállított terméken, mivel ez a garancia elvesztését okozhatja és veszélyt jelenthet az emberi életre, egészségre vagy a helyes kezelésre. A javítási munkákat csak a szállító szakképzett szerveze vagy annak hivatalos képviselője végezheti.

! A berendezésen végzett bármiféle munka esetén le kell választani a tápfeszültséget! Életveszély áll fenn!
A berendezést biztosítani kell szándékolatlan újbóli bekapcsolás ellen!

Javítás	Tisztítás
	
<p>A zsaluzia összes látható alkatrészének rendszeres ellenőrzése akadályos vagy egyéb jellegű sérülés tekintetében. Bármilyen sérülés vagy működési rendellenesség észlelése esetén ne saját maga végezze a javítást, hanem bízza azt a szervizre.</p>	<p>A hosszú élettartam biztosítása céljából javasoljuk a zsaluzia felületének rendszeres tisztítását Erre a célra megfelelő tisztítószerket használjon.</p>
<p>! A zsaluzia hálózatról való leválasztásának elmulasztása az elektromos csatlakozások körében végzett javításnál áramütés veszélyével jár.</p>	<p>! A zsaluzia hálózatról való leválasztásának elmulasztása az elektromos csatlakozások körében végzett karbantartásnál áramütés veszélyével jár.</p>
<p>! Az elektromos szerelvényekkel kapcsolatos munkákat csak megfelelő jogosultságokkal rendelkező személyek végezhetik.</p>	<p>! A zsaluzia vezetősíneiben lévő idegen testeket és szennyeződések rendszeresen el kell távolítani.</p>

5.1. Karbantartás

A zsaluzia elszennyeződése a megfelelő működését biztosító szerkezetek megsérüléséhez vezethet. A zsaluzia tisztítását évente legalább egyszer, tengerparti vagy ipari területeken pedig kétszer kell elvégezni.

Az egyszerűbb karbantartási munkákat maga a zsaluzia felhasználója is elvégezheti, ezek nem igényelnek különösebb szakértelmet. Ezek körébe tartozik többek között a lamellák helyes felhúzásának és leengedésének, továbbá a végálláskapcsolók működésének az ellenőrzése. Tartalmazzák a zsaluziák műszaki állapotának rutinszerű szemrevételezését is:

- léchajlítások hiánya,
- nem rögzített csapok hiánya,
- vastag lerakódások, rovarok, levelek stb. hiánya a felületen,
- a zsinórszakadás hiánya,
- textilszakadás hiánya.

Ha szabálytalanságra utaló jeleket észlel, a gyártót vagy a telepítőt tájékoztatni kell a helyzetről.

A karbantartási munkák közé tartozik továbbá a termék látható és hozzáférhető elemeinek a tisztítása, a lamellák tisztán tartása, a vezetősínekben összegyűlő szennyeződések eltávolítása. Ennek során az alábbi szabályokat kell betartani:

- a tisztítást a zsaluzia álló helyzetében kell végezni, a lamellák teljes leeresztésével és egyik oldalra való zárásával kell kezdeni, majd - a tisztítás után - majd a másik oldalra való zárással,
- Húzza ki a hálózati tápellátást a zsaluziából, mielőtt megtisztítja az ablakot vagy a falat a zsaluzia vagy maga a reluxa közelében.
- meg kell akadályozni, hogy a víz bejusson a felső sín burkolatának a belsejébe,
- tilos éles, érdes vagy csiszoló hatású szerszámok használata a zsaluzia mosásánál
- Tilos erős nyomást kifejteni a zsaluzia alkatrészeire vagy lamelláira,
- a zsaluzia felületét 10o÷ 25°C közötti hőmérsékletű vízzel kell lemosni, kevés semleges kémhatású mosószer hozzáadásával. Eressze le a zsaluziát, a lamellákat pedig állítsa be a kívánt szögben. Szivacsot vagy irhabort használjon, majd öblítse le az egészet kellő mennyiségű tiszta vízzel. Tilos a nagynyomású berendezések használata. Óvja a zsaluziát az agresszív, maró anyagoktól, pl. habarcsból származó salétromvegyületektől, savaktól, lúgoktól vagy sótól, továbbá a mechanikai sérülésektől. Az erős mosószer korróziót okozhatnak, továbbá a lakkozás színének a megváltozását
- tilos bármiféle olyan szerves vagy szervetlen eredetű vegyszert használni, amelyek észtereket, ketonokat, alkoholokat, aromákat vagy klórozott anyagokat tartalmaznak, továbbá szénhidrátokat és egyéb, ismeretlen összetételű tisztítószerket,
- zsíros foltok (pl. olajok, korom) vagy ragasztómaradványok, öntapadó szilikonkaucsukok eltávolításához aromás benzín-szénhidrátoktól mentes szereket kell használni.


SZF SKYFLOW RENDSZERŰ KÜLSŐ (HOMLOKZATI) LAMELLÁS ZSALUZIÁK HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSA

 Ha a lamellákat nedvesen tisztítja, nem esztétikus csíkok keletkezhetnek. Javasoljuk az ilyen típusú termékekhez való speciális mosógépek használatát.

Javasoljuk továbbá, hogy rendkívüli események után azonnal ellenőrizze a relaxák műszaki állapotát, mint pl.:

- erős vihar erős széllekedésekkel,
- hóvihar és jégeső,
- éles vagy nehéz tárgyak véletlen leejtése.

5.2. Javítása

 Ne kísérelje meg a zsaluzia szerkezetének vagy mozgórendszerének jogosulatlan javítását vagy módosítását. Ha a termék nem működik megfelelően, bármely alkatrésze cseréire szorul, vagy a zsaluzia szerkezete bármilyen módosítást igényel, forduljon a szállítóhoz vagy annak meghatalmazott képviselőjéhez, mert ezt a munkát csak arra felhatalmazott szerelő végezheti.


Agyártó nem visel felelősséget az alábbiakért:

- ha helytelen használat miatt rossz a feszítés vagy elszakadt a huzalos vezető,
- ha önálló próbálkozás történt a huzalos vezető feszítésének megjavítására,
- ha elszennyeződés, vegyszerektől származó sérülések, stb. miatt elveszik a termék esztétikus kinézete,
- ha a szerkezet túlterhelés miatti megsérül,
- nem a rendeltetészerű használatnak megfelelő beépítés, pl. magas páratartalmú helyiségekben, hóforrások közelében,
- ha a termék az ügyfél által végzett átalakítás vagy javítás miatt megsérül,
- ha a termék kicsomagolása során megkarcolódik a lakkozott felület,
- ha egyéb mechanikai sérülések vagy az alábbi okokból sérülések lépnek fel:
 - a termék nem megfelelő használata,
 - gondatlan tárolás és túlzott terhelés,
 - a gyártói szerelési utasítás ajánlásainak be nem tartása,
 - rendkívüli események, mint pl. lakást víz önti el, állatok tevékenysége, erős szél, esőzés, fagy vagy hó következményei. A zsaluzia megóvása érdekében hagyja azt felemelt helyzetben.

 Ha a zsaluzia üzemeltetése során füst keletkezik, akkor haladéktalanul ki kell kapcsolni a tápfeszültséget, és fel kell venni a kapcsolatot a szállítóval vagy a meghatalmazott képviselővel.

5.3. Műszaki szemlék

A termék teljes funkcionalitásának és helyes működésének a fenntartása céljából javasoljuk, hogy rendszeresen (évente legalább egyszer) végezzen műszaki szemlék. Ezek fő célja a termék helyes működésének, továbbá a konstrukciós elemek és az elektromos, vezérlő és védelmi berendezések hiánytalan meglétének az ellenőrzése, a szerkezetek beállításának az elvégzése, és szükség esetén a természetes üzemeltetés során elkopott alkatrészek cseréje.

 Tilos önállóan bármilyen műszaki szemlék végezni a terméken, mivel ez a garancia elvesztését okozhatja és veszélyt jelenthet az emberi életre, egészségre vagy a helyes kezelésre. A szervizmunkákat csak a szállító szakképzett szervize vagy annak hivatalos képviselője végezheti. A zsaluzia felhasználója csak egyszerűbb, a karbantartásról szóló pontban leírt karbantartási munkák végzésére jogosult, továbbá a zsaluzia műszaki állapotának rendszeres vizuális ellenőrzésére.

 A termék rendszeres ellenőrzése segít megelőzni az idő előtti meghibásodást.

A zsaluziát olyan műszakilag üzemképes és tiszta állapotban kell tartani, amely biztosítja annak használatát a felhasználók biztonságának és egészségének károsítása nélkül, továbbá azt, hogy használatuk rendeltetészerű legyen.

A műszaki szemlével érintett tevékenységek köre:

- a termék rögzítése tartósságának és minőségének ellenőrzése,
- az árnyékoló helyes fel- és letekerésének az ellenőrzése - beleértve a végállaskapcsolók helyes működésének az ellenőrzését is,
- a csavar- és szegecscskötések rögzítése tartósságának és minőségének az ellenőrzése,
- a huzalos vezetők feszítési állapotának az ellenőrzése,
- a szervomotor rögzítésének az ellenőrzése,
- a zsaluzia elektromos vezetőkeinek műszaki szemléje és azok elektromos hálózatba való bekötésének az ellenőrzése,
- a termék mozgó elemeinek az ellenőrzése és műszaki állapotuk megvizsgálása,
- a vezetőcsatornák, burkolatprofilok és tömítések minőségi értékelése,
- esetleges beállítás és korrekció az összes említett területen,
- az esetlegesen elhasználódott alkatrészek cseréje.

 Cserealkatrészként kizárólag eredeti alkatrészek használhatók. Nem megengedett a helyettesítő alkatrészek használata!

6. VESZÉLYEK

Az Aluprof Zsaluzia (külső, lamellás zsaluzia) olyan termék, amely a szokásos, vagy ésszerűen előre látható használati feltételek között nem jelent semmiféle vagy csak csekély mértékű veszélyt, ami összeegyeztethető a termék normál használatával, figyelembe véve a biztonságra, emberi élet és egészségre vonatkozó követelmények magas szintjét.

Tilos:

- a sérült zsaluziát használni,
- személyeknek vagy tárgyaknak tartózkodni a nyitott zsaluzia szabad terében,
- mozogni a zsaluzia alatt, miközben az működik,
- a zsaluziát felnőtt részéről ápolást igénylő személynek bekapcsolni, és a távirányítót számára könnyen elérhető helyen őrizni,
- elektromos, modernizálási vagy leszerelési munkákat nem erre kiképzett személyekre bízni,
- a homlokzati redőny támaszkodni, mivel ez az ablakból való kiesés veszélyét rejtje magában.

7. A TERMÉK SZÉT SZERELÉSE ÉS MEGSEMISÍTÉSE

 A zsaluzia leszerelését csak kikapcsolt tápfeszültség mellett szabad végezni.

A leszereléssel kapcsolatos műveleteket a felszereléssel ellentétes sorrendben kell elvégezni.

A termék használat utáni megsemmisítése céljából szét kell azt szerelni és az egyes alkatrészeket a környezetvédelmi miniszter 2020. január 2-i, a hulladékok katalógusáról szóló rendeletével (Jogi Közl., 2020. évi 10. sorszám, a későbbi változtatásokkal) összhangban.



Az Európai Parlament és Tanács 2012/19/EK irányelvének (2012. július 4.) az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) rendelkezései szerint tilos az áthúzott szemétkosár jellel megjelölt, tönkrement terméket más hulladékokkal együtt elhelyezni. A felhasználó kötelessége, hogy a tönkrement eszközt kijelölt gyűjtőhelyre szállítsa megfelelő újrahasznosítás céljából. A jelölés egyben azt is jelenti, hogy az eszköz 2005. augusztus 13. után került forgalomba. A fenti jogszabályok a tönkrement elektromos és elektronikus eszközökből keletkező hulladékok korlátozása, valamint a megfelelő szintű begyűjtés, visszanyerés és újrahasznosítás biztosítása érdekében lettek bevezetve. Az eszközben nincsenek veszélyes összetevők, amelyeknek különösen negatív hatásuk lenne a környezetre és az emberi egészségre.

Az elemekről és akkumulátorokról szóló 2009. április 24-i törvény szerint: „44. cikk A végső felhasználó köteles az elhasználódott hordozható elemeket és hordozható akkumulátorokat, köztük azokat a hordozható elemeket és hordozható akkumulátorokat, amelyek már nem képezhetnek energiaforrást, átadni az elhasználódott elemek és akkumulátorok gyűjtőjének vagy az átvételi helynek”. Járulékosan: „12. cikk Tilos az elhasználódott elemeket és elhasználódott akkumulátorokat egyéb hulladékokkal együtt elhelyezni ugyanabban a tárolóban”.

Járulékosan: „12. cikk Tilos az elhasználódott elemeket és elhasználódott akkumulátorokat egyéb hulladékokkal együtt elhelyezni ugyanabban a tárolóban”.

 Meg kell akadályozni az emberek és az állatok egészségének a veszélyeztetését, továbbá a környezetszennyezést, ezért az elhasználódott elemeket vagy akkumulátorokat a kijelölt gyűjtőhelyeken a megfelelő tárolóban kell elhelyezni.

Az elhasználódott elektromos berendezésekkel, elemekkel és akkumulátorokkal kapcsolatos intézkedésekre vonatkozó részletes tudnivalókat lengyel és uniós környezetvédelmi jogi aktusok szabályozzák.

8. TERMÉK JELÖLÉSE

Termék címke elhelyezve a zsaluzia felső sínén, ahol a lamellák felhalmazódnak.

A címke tartalmazza többek között a gyártó adatait, a típusszámot, a harmonizált termékszabvány számát és a termék tulajdonságait. A CE jelölés a címkén jelzi, hogy a termék megfelel a termékre vonatkozó összes irányelvnek.

Javasoljuk, hogy a termék címkéjét sértetlenül hagyja, hogy a jövőben is olvasható legyen.

9. SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

9.1. Szerelési útmutató Homlokzati külső tokos zsaluziához SZF/A



https://www.katalog.aluprof.com/dokumenty/Instrukcje_montazu/SZF_A_m_hu.pdf

9.2. Szerelési útmutató homlokzati vakolható zsaluziához SZF / P SkyFlow



https://www.katalog.aluprof.com/dokumenty/Instrukcje_montazu/SZF_P_m_hu.pdf

9.3. Szerelési útmutató homlokzati önhordó zsaluziához SZF/S SkyFlow



https://www.katalog.aluprof.com/dokumenty/Instrukcje_montazu/SZF_S_m_hu.pdf

9.4. Szerelési útmutató homlokzati vakolható zsaluziához SZF/BX1 SkyFlow



https://www.katalog.aluprof.com/dokumenty/Instrukcje_montazu/SZF_BX1_m_hu.pdf

**SZF SKYFLOW RENDSZERŰ KÜLSŐ (HOMLOKZATI)
LAMELLÁS ZSALUZIÁK HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSA**

SZF SkyFlow zsaluzia

A termék megfelel a CE biztonsági követelményeinek

Gyártás

Aluprof S.A.

ul. Gostawicka 3, 45-448 Opole, Lengyelország,

tel. +48 77 40 00 000, fax +48 77 40 00 006

e-mail: aluprof@aluprof.eu

www.aluprof.com



Központ;

Bielsko-Białai Üzem:

ul. Warszawska 153,

43-300 Bielsko-Biała, Lengyelország,

tel. +48 33 81 95 300,

fax +48 33 82 20 512

Opolei Üzem:

ul. Gostawicka 3,

45-448 Opole, Lengyelország,

tel. +48 77 40 00 000,

fax +48 77 40 00 006

e-mail: aluprof@aluprof.eu

EREDETI UTASÍTÁS
IUK_SZF_SkyFlow_pl

SZF SkyFlow_IUik
Fenntartjuk magunknak a jogot a műszaki változtatásokhoz.
Érvényes 2024.08.29